CONTRATO No. 4600098514 DE 2023
PERIODO DE VERIFICACIÓN: (16 de octubre al 15 de noviembre de 2023)
FECHA DE ELABORACIÓN DEL INFORME: (17 de noviembre de 2023)

CONTRATANTE:	DISTRITO ESPECIAL DE CIENCIA, TECNOLOGÍA E INNOVACIÓN DE MEDELLÍN – SECRETARÍA DE EDUCACIÓN
CONTRATISTA:	ALIANZA CULTURAL COLOMBO FRANCESA DE MEDELLÍN - AFM
NIT:	(Digitar NIT del contratista)
REPRESENTANTE LEGAL:	Cuando Aplique
CÉDULA DEL REPRESENTANTE LEGAL:	Cuando Aplique
OBJETO:	PP-Prestar el Servicio para fortalecer e implementar procesos formativos en Bilingüismo Francés a estudiantes de establecimientos educativos oficiales del Distrito de Medellín.
VALOR INICIAL:	Setenta y dos millones quinientos mil de pesos M/L ($72.500.000) EXENTO DE IVA
ADICIONES:	NA
VALOR MÁS ADICIONES:	NA
DURACIÓN INICIAL:	5 meses contados a partir del inicio, sin superar el 31 de diciembre de 2023.
AMPLIACIONES:	NA
SUSPENSIONES:	
DURACIÓN DESPUÉS DE AMPLIACIONES:	NA
FECHA DE INICIO:	06 de Julio de 2023
FECHA DE TERMINACIÓN:	5 de diciembre de 2023

Centro Administrativo Distrital – CAD – Calle 44 No. 52 – 165
Línea Única de Atención a la Ciudadanía 44 44 144
www.medellin.gov.co
Medellín - Colombia

Con el objeto de describir el seguimiento realizado a la ejecución del contrato 4600098514 DE 2023, se presenta el Informe parcial de Supervisión y/o Interventoría del contrato de la referencia, con fundamento en la Ley 80 de 28 de julio de 1993, https://www.medellin.gov.co/normograma/docs/astrea/docs/ley_0080_1993.htm, Ley 1150 de 16 de julio de 2007, https://www.medellin.gov.co/normograma/docs/astrea/docs/ley_1150_2007.htm, Ley 1474 de 12 de julio de 2011, https://www.medellin.gov.co/normograma/docs/astrea/docs/ley_1474_2011.htm, Decreto 1082 de 26 de mayo de 2015, https://www.medellin.gov.co/normograma/docs/astrea/docs/decreto_1082_2015.htm, Decreto Municipal 835 de 2021, y demás normas que regulan la materia, previos los siguientes ítems:

1. INFORME TÉCNICO DEL CONTRATO:

Debe contener el detalle de:

- Seguimiento al cumplimiento parcial del objeto y alcance del contrato.

El contrato **4600098514 DE 2023** cuyo objeto es ***PP-Prestar el Servicio para fortalecer e implementar procesos formativos en Bilingüismo Francés a estudiantes de establecimientos educativos oficiales del Distrito de Medellín***, inicio su ejecución el 6 de julio de 2023 con reuniones de planeación y socialización para el desarrollo del contrato tanto, con recursos ordinarios, como con recursos de presupuesto participativo de las comunas 4(Aranjuez).

Se realiza verificación de la asistencia mediante el SIMAT, para el seguimiento de acuerdo con cláusula contractual para la aprobación del pago, así:

Realizando el análisis con la asistencia de los estudiantes, tomando como base los 220 estudiantes del contrato, el resultado es que 505 cumplen con el 50% o más de la asistencia; cumpliendo así con lo requerido para el pago. Ver archivo "seguimiento al SIMAT"

Etiquetas de fila	Cuenta de 1. Tipo de documento de identidad (escoger tipo de documento)
MATRICULADO	501
RETIRADO	2
RETIRADO OCT	1

SIN DOCUMENTO	1
(en blanco)	
Total general	**505**

NOTA: los estudiantes RETIRADOS, participaron en algunas clases por lo tanto se tienen en cuenta.

* Solo el estudiante ARANGO JOSEPH no tiene los datos completos, ni número de documento, no fue posible encontrarlo en SIMAT

- Registro de entrega de productos e informes por parte del contratista (este informe debe ser cualitativo (calidad del producto o servicio) y cuantitativo (datos que se puedan medir y contar, productos tangibles) en el contrato se presentan los productos tangibles a entregar por cada contratista, entre otros, aplican las certificaciones del cumplimiento de actividades.

a. Se verifican los documentos entregado por la Alianza Cultural Colombo Francesa De Medellín – AFM, para efectuar el pago correspondiente, así:

Parafiscales
Informe de gestión
Formato único de beneficiarios. Anexo 1 FUB 2do INFORME 2023
RUT

Todos los documentos asociados a este informe pueden ser consultados en la carpeta compartida \\nas1\Alcaldia\207-EDUC\20730-S-PIEd\U-PlanEdu\E-PermncEdu\43737216\Contratación 2023\4600098514\Segundo informe

b. Se verifica el cumplimiento del Cronograma conforme con el desarrollo de las actividades lúdico pedagógicas.

Clases	Semana- Fechas	Objetivo
	10 a 21 de julio	Inscripciones
1 y 2	24 a 28 de julio	-Saludar, dar su nombre y preguntar el nombre de otro
3 y 4	31 de julio a 4 de agosto	Frases para comunicar en clase (las palabras transparentess, los números del 0 al 10, las instrucciones de la clase), saludos informales (repaso)
5 y 6	8 de agosto a 11 de agosto (7 de ag	Cultura francesa: Video-Clichés francais, aspectos culturales. Trabajo manual: Bandera de Francia. Alfabeto en francés
7 y 8	14 a 18 de agosto	Presentación personal: nombre, dirección, Lugar de residencia: Où (vocabulario relacionado)
9 y 10	22 a 25 de agosto (lunes festivo)	Verbo être: Para presentarse a si mismo y la tercera persona: Je, il, elle. Números del 11 al 20.
11 y 12	28 de agosto a 1ro de septiembre	Hablar de su edad- verbe avoir. Dialogo con un compañero (preguntas de la presentación personal). Números del 21 al 69
13 y 14	4 a 8 de septiembre	Los días de la semana, Los meses del año, las estaciones, los colores
15 y 16	11 a 15 de septiembre	Los países, las nacionalidades
17 y 18	18 a 22 de septiembre	Hablar de sus gustos (verbos: adorer, aimer, détester). Vocabulario: pasatiempos
19 y 20	25 a 29 de septiembre	Hablar de su familia: miembros de la familia, adjetivos posesivos (primera persona).
21 y 22	2 a 6 de octubre	Hablar de mi deporte favorito,los deportes, las partes del cuerpo
	Semana de receso escolar	
23 y 24	17 a 20 de octubre (lunes festivo)	Descripción fisica
25 y 26	23 a 27 de octubre	Actividad: Me presento
27 y 28	30 de octubre a 03 de noviembre	Preparación de la actividad Final
29 y 30	07 a 10 de nviembre	Actividad kararoké. Presentación final para los padres de familia

Pantallazo No. 1 Cronograma de actividades

De esta forma, hasta el día de hoy se han enseñado los temas estipulados en el cronograma pedagógico que se diseñaron para este contrato, los cuales son:

-Saludos.
-Presentación personal.
-Frases para comunicar en clase
-Alfabeto.

-Pronombres personales.
-Cultura francesa
-Números hasta el 69
-Los días de la semana, los meses de años y las estaciones del año.
-Verbo être (ser o estar) y avoir (tener)
-Verbo avoir
-Partes del cuerpo
-Países
-Nacionalidades
-Partes del cuerpo
-Deportes
-Descripción física

c. Metodología pedagógica

El desarrollo de cada una de las clases se aplicaron los campos lúdico, corporal y artes plásticas, canto, lectura y audiovisual, bajo algunas de las siguientes metodologías:

- Manualidades
- Vocabulario mediante canciones
- Juegos de palabras
- Juegos con los números
- Juego de memoria
- Loterías y bingos
- Crucigramas, sopa de letras
- Trabalenguas
- Lecturas cortas (cuentos, historias)

Los formadores trabajaron la comprensión y la producción oral mediante vídeos, canciones, diálogos y juegos de roles; con el fin de desarrollar las competencias orales y la escucha en el proceso de aprendizaje de la lengua extranjera. La comprensión y Producción escrita se han trabajado mediante lecturas, ejercicios de lectura en voz alta (cuentos, poemas), presentaciones de imágenes, ejercicios de gramática y vocabulario; de esta forma, se han realizado actividades y ejercicios con el fin de desarrollar las competencias necesarias para que los estudiantes entiendan y puedan expresar su vida cotidiana en francés, y aprendan a contextualizar: La presentación personal, escuela, barrio, familia y amigos y su contexto próximo; como también vocabulario básico sobre su entorno: colores, días de la semana, meses del año, partes del cuerpo, estaciones y nacionalidades.

43737216

Todas estas actividades se llevaron a cabo mediante la presencialidad con guías pedagógicas de apoyo creadas exclusivamente para la progresión del proyecto de la récré pour tous, las cuales se realizan y se guardan en google drive para la utilización libre de los profesores:

Material utilizado durante el proceso:

Canciones: Grupos musicales de niños

https://www.youtube.com/watch?v=VV5oVYVGfNc

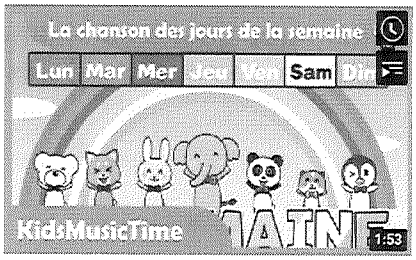


Canciones sobre temáticas específicas en francés

https://www.youtube.com/results?sp=mAEB&search_query=chanson+pour+apprendre+le+fran%C3%A7ais

Centro Administrativo Distrital – CAD – Calle 44 No. 52 – 165
Línea Única de Atención a la Ciudadanía 44 44 144
www.medellin.gov.co
Medellín - Colombia

Los días de la semana:



La chanson des jours de la semaine | Comptine pour apprendre les jours de la semaine |

4,4 M de visualizaciones • hace 5 años

KidsMusicTime

Comptine pour apprendre les jours de la semaine! ==Paroles de chanson== Lundi Mardi Mercredi Jeudi Vendredi Samedi ...

Canción del alfabeto



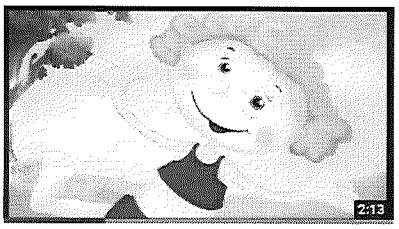
La chanson de l'alphabet - Comptine

17 M de visualizaciones • hace 9 años

laviedeo

ABCDEFG HIJKLMNOP QRSTUVWXYZ Maintenant je les connais Toutes les lettres de l'alphabet Les 26 lettres de l'alphabet.

El cuerpo humano



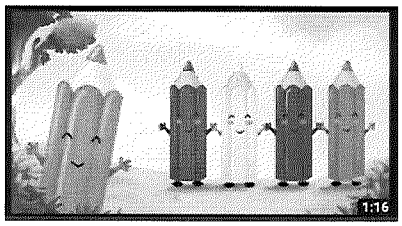
Apprendre le corps humain

3,3 M de visualizaciones • hace 6 años

Monde des Titounis

Comment apprendre les parties du corps humain en français à un enfant? Grâce à ce petit clic illustré votre enfant pourra ...

Los colores



La chanson des couleurs

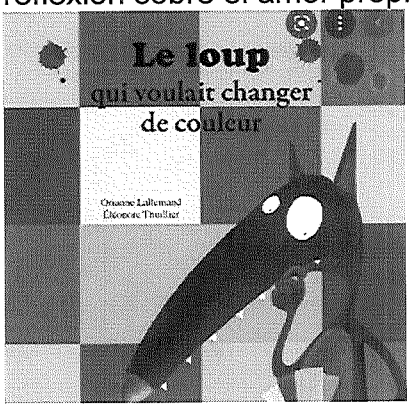
40 M de visualizaciones • hace 8 años

Monde des Titounis

Voici la chanson des couleurs pour apprendre les couleurs en chantant aux enfants. Regarde bien les petits crayons et chante ...

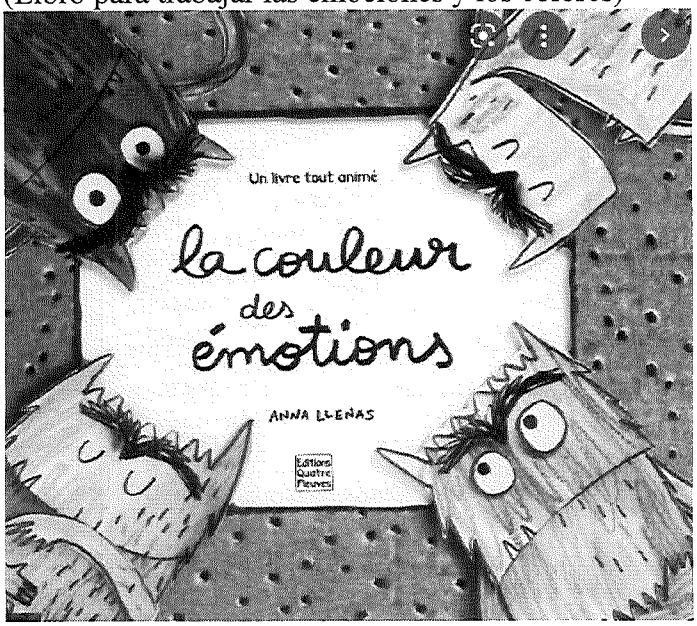
Cuentos:

Le loup qui voulait changer de couleur: El lobo que quería cambiar de color (Cuento para trabajar los colores, los días de la semana y asi mismo una reflexión sobre el amor propio)



https://www.youtube.com/watch?v=BPe6aHn6u48

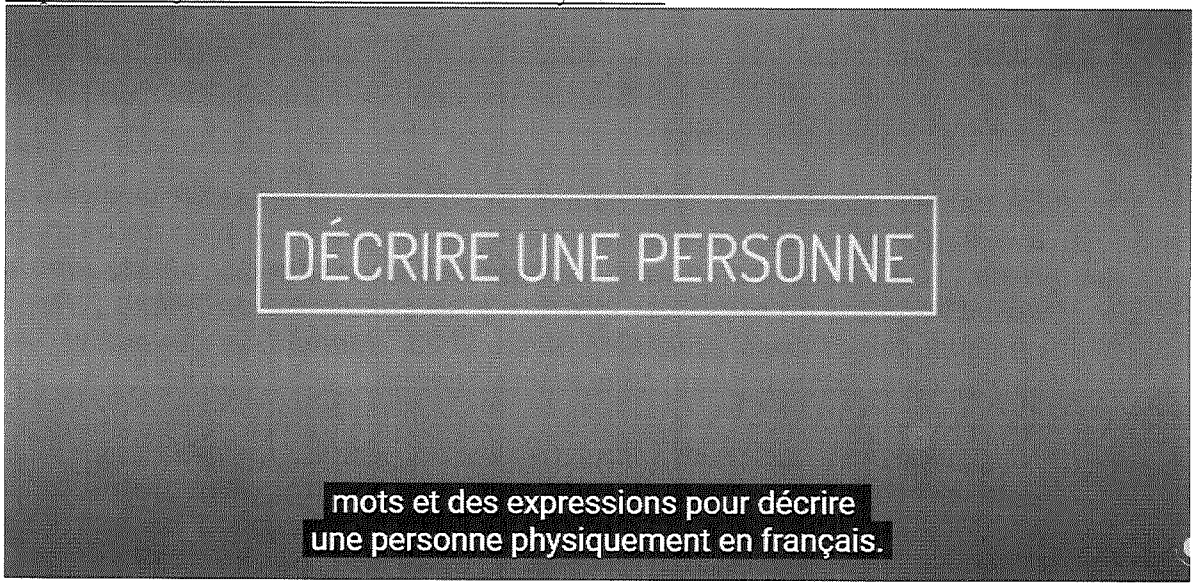
La couleur des émotions: El monstruo de colores
(Libro para trabajar las emociones y los colores)



https://www.youtube.com/watch?v=ZPnP048_UIY

https://www.youtube.com/results?sp=mAEB&search_query=contes+pour+enseigner+en+francais

1. Videos de temas específicos:
https://www.youtube.com/watch?v=xYubryX3vcY



- Porcentaje de ejecución física del contrato (acumulativo conforme la proyección o cronograma realizado para la entrega de actividades o productos).

  La ejecución física del contrato se encuentra en un 88%

- Seguimiento al cumplimiento del Plan de Acción del proyecto asociado a este contrato, en el marco del Plan de Desarrollo: Enunciar que Bien o servicio entrega el contrato y aporta al cumplimiento del Plan de Acción o Plan indicativo (indicadores del Plan de Desarrollo).

  Proyecto 220099 23PP99-Fort y continuidad de la educación
  Proyecto 200393 Implementación de la Jornada Complementaria

  Línea estratégica 2- Transformación Educativa y cultural; programa pertinencia, calidad y habilidades para la educación del futuro; objetivo específico: "Fortalecer la estrategia de Jornada Complementaria,

aumentando la cobertura e impulsando la construcción de nuevos contenidos orientados a la formación del ser y el hacer, de la mano de las instituciones culturales y artísticas de la ciudad, entre ellas los museos, teatros y otras organizaciones que tengan como misión conservar e investigar el patrimonio material e inmaterial, y el fortalecimiento de las artes.

- Otros aspectos relevantes (registros de cuadros resumen, datos de cumplimiento del cronograma, actas de reunión, soportes, planillas de seguimiento y control, etc.)

En reunión sostenida el 6 de septiembre de 2023 el operador nos da a conocer a la supervisión aspectos a considerar para realizar un plan de mejoramiento. ***Nota: Se incorpora en este informe debido a que por olvido involuntario no se registró en el primer informe y se encuentra en*** *Anexo 2 Reunión de seguimiento contrato 4600098514 de 2023, además se genera el Anexo 3 seguimiento por institución bilingüismo francés.*

Esta reunión tiene como objetivo primordial realizar seguimiento al contrato 4600098514 y reponer clases que por diversos motivos se han dejado de brindar.

Se realizan visitas técnicas de seguimiento a finales de octubre de 2023 a dos instituciones educativas, así:

Programa Jornada Escolar Complementaria

Registro Visita Técnica

DATOS GENERALES			
Fecha	30/10/2023	**Institución Educativa**	I.E Tomas Carrasquilla
Servidor Público	Ingrid Surlay Villa Soto	**Hora**	2:00 a 3:00 de la tarde
Ruta	Bilingüismo	**Línea:**	Francés
Facilitador	Verónica Alvarez	**Tipo de formación**	Primaria

GENERALIDADES DE LA VISITA

Se realizó la visita técnica y la profesora estaba desarrollando una actividad de Halloween con los niños.

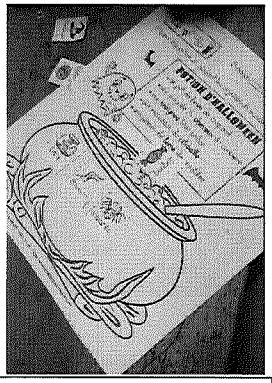
ASPECTOS POSITIVOS

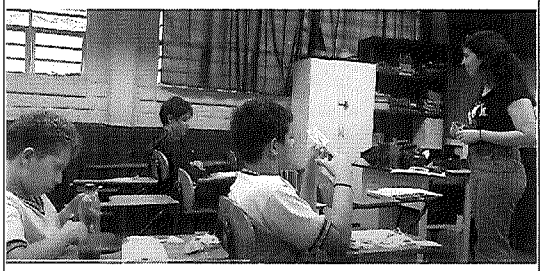
La formadora estaba desarrollando unas actividades variadas que incluían video, música, recortes y dibujo, esta diversidad de acciones pedagógicas muy favorecedora para el aprendizaje del segundo idioma.

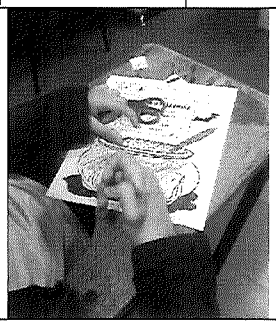
OPORTUNIDADES DE MEJORA

Se requiere mejorar la convocatoria y generar estrategias para disminuir la deserción.

Evidencia fotográfica







Centro Administrativo Distrital – CAD – Calle 44 No. 52 – 165
Línea Única de Atención a la Ciudadanía 44 44 144
www.medellin.gov.co
Medellín - Colombia

Programa Jornada Escolar Complementaria

Registro Visita Técnica

DATOS GENERALES			
Fecha	31/10/2023	**Institución Educativa**	i.e Merceditas Gómez Martinez-Sección Escuela Juan Manuel Gonzalez Arbeláez
Servidor Público	Ingrid Surlay Villa Soto	**Hora**	11:20 – 2:50
Ruta	Bilingüismo	**Línea:**	Francés
Facilitador	Chloé Bonheure	**Tipo de formación**	Primaria

GENERALIDADES DE LA VISITA

Se realizó la visita técnica, la facilitadora y los niños estaban en la clase realizando actividades programadas, repasando los conocimientos anteriormente adquiridos.

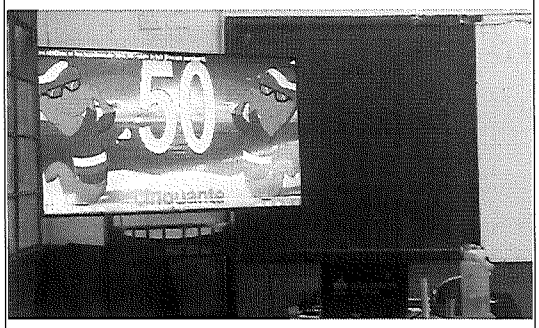
ASPECTOS POSITIVOS

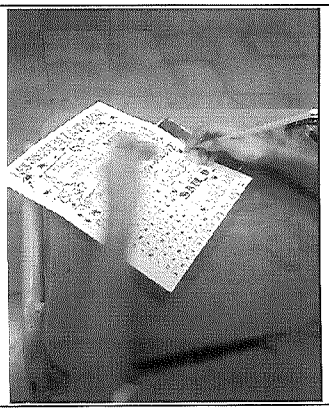
El grupo de niños bastante numeroso y los niños en disposición de la clase. La institución cuenta con los implementos necesarios para el desarrollo de la clase.

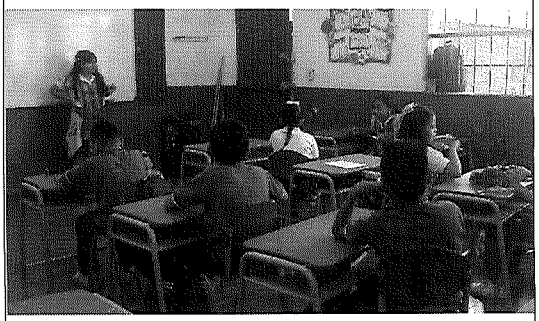
OPORTUNIDADES DE MEJORA

Evidencia fotográfica









El operador informa a la supervisión dificultades y logros

Dificultades

A continuación se mencionan las dificultades que se han presentado en las sesiones que llevamos ejecutadas- Estas dificultades han sido manifestadas por cada uno de los docentes:

La asistencia intermitente de los estudiantes en todas las instituciones excepto el "El Placer", "Merceditas", "Wiedemman". La inasistencia de los estudiantes ha sido por diferentes razones (compromisos de la escuela, citas médicas, sus padres no pueden ir por ellos a la escuela, hora de almuerzo, no tienen comida, otro curso que ofrece la institución).

El comportamiento de algunos alumnos; por este motivo la participación y la deserción disminuye debido a la postura que tienen durante la clase, por lo mismo se desmotivan los alumnos que están interesados en el aprendizaje del idioma.

A continuación, se explicarán más detalladamente las dificultades presentadas durante los meses de julio, agosto y septiembre:

-En algunos colegios se ha percibido una conducta inapropiada de algunos estudiantes, motivo que conlleva a un porcentaje de deserción más alta: En la institución seccional: Alejo Pimienta los problemas de disciplina y comportamiento son persistentes, el tono de la voz de los estudiantes y el trato físico entre ellos no favorece el buen ambiente de la clase. Por esta razón se optó por hablar con los estudiantes recordándoles la importancia del buen comportamiento y del respeto en el aula de clase; esta intervención se hizo por el coordinador de la institución y el profesor Juan Pablo Guerra.
-Paros y manifestaciones de docentes en la ciudad: En el mes de agosto, varias instituciones educativas salieron a paro con el fin de estar presentes en las manifestaciones de profesores.
- Programación de jornadas pedagógicas por parte de las instituciones: En todas las instituciones educativas se han presentado jornadas pedagógicas y democráticas que han dificultado la asistencia de los estudiantes y así mismo el orden establecido en el cronograma, presentando de esta manera un atraso en los objetivos.
- Cambio de profesor: En las instituciones educativas públicas Víctor Wiedemman, Monseñor Gerardo Valencia y Fe y Alegría San José, los docentes en un primer momento asignados no pudieron continuar por razones

43737216

personales, y por este motivo se debió cambiar de docentes en las instituciones antes mencionadas.
- Clases de reposición: En el momento presentamos algunas dificultades para reponer o recuperar las clases perdidas a causa de los horarios de los estudiantes.
A continuación se especifican las escuelas con el número de clases correspondientes que se deben reponer:
María Mazarello
Monseñor Gerardo Valencia
Tulio Ospina
Merceditas
-Comunicación con los rectores o coordinadores encargados de las Instituciones Educativas: Durante el programa ha sido necesaria la comunicación constante con las directivas de las Instituciones para explicar el proceso, los formatos a entregar, preguntar por las clases y tener retroalimentación de las mismas. Sin embargo, la comunicación ha sido complicada debido al número de compromisos que estos deben cumplir día a día.
De igual forma, los docentes asignados en cada institución esperaban más acompañamiento por parte de los docentes encargados de la jornada complementaria. Muchos docentes expresan estar solos en el momento de realizar la clase.

-Formato de matrícula en la Institución Educativa Víctor Wiedemann: Al iniciar el convenio con la institución, se le explicó a la rectora y a la profesora encargada de las clases extracurriculares el documento de matrículas con los datos que se debían diligenciar por estudiante. No obstante, las directivas nos expresaron su imposibilidad de realizarlos ya que como Institución no contaban con toda la información de este: tipo de documento, número de documento, nombres completos, edad y grado.

Por esta razón, se nos ha dificultado como Institución el correcto funcionamiento del programa en esta institución, ya que hasta la fecha aún no contamos con esta información.

-Intermitencia del proceso de aprendizaje: En el contrato se encuentra establecido la importancia de la asistencia de 218 estudiantes. Por ende, se nos exige aceptar a los alumnos que vayan llegando al programa. Este factor, hace que el proceso de aprendizaje e incluso de enseñanza sea intermitente y perturbador, ya que al recibir a un niño o niña en la sesión número 10, 11, etc se dificulta la comprensión para este ya que llega sin conocimientos básicos en el idioma y de igual forma la clase del profesor que ya lleva un proceso

recorrido. Por consiguiente, no hay un proceso limpio, estructurado y organizado en la lengua extranjera.

-Rotación del lugar de la clase: En la Institución Alejo Pimienta, el docente asignado no tiene un lugar específico para realizar su clase, por lo cual en cada sesión debe preguntar al coordinador donde puede desarrollar su clase.

-Falta de recursos para la buena realización de las clases: En todas las instituciones educativas públicas, los docentes no cuentan con los recursos básicos como: proyector, sonido, computador o internet; y en algunos casos, los mismos docentes consiguen el material para realizar las clases.

-Motivación de los estudiantes: Al inicio del programa, los estudiantes manifestaron su interés por participar en el programa luego de haberles realizado una actividad de sensibilización, sin embargo algunos docentes expresan que hay estudiantes que asisten al curso de manera obligatoria por sus padres o por los mismos profesores. También, es importante mencionar que a algunos alumnos los han castigado con el curso de francés, haciendo de esta manera que no asista a las clases a causa de su comportamiento.

-Edades mezcladas en los grupos: En las instituciones educativas Tulio Ospina y Fé y Alegría San José, los docentes expresan tener estudiantes de hasta 4 grados y edades diferentes (de primaria y secundaria mezclados), lo cual dificulta el correcto desarrollo de las clases y hace que algunos niños y niñas se sientan intimidados por la presencia de otros que son mayores.

Logros

Durante los dos meses y medio en los que se ha desarrollado el programa, se ha podido identificar algunos logros y aspectos positivos que hacen del programa una gran oportunidad para algunos estudiantes y una manera de conocer una lengua y una cultura diferente que les aporta a diferentes ámbitos de sus vidas: el arte, la literatura, la educación. De esta manera, aunque no todos los estudiantes sigan con el proceso de aprendizaje del francés, algunos tendrán la motivación y el interés suficiente para continuar con el proceso en un futuro.

Por otro lado, los docentes del programa manifiestan que la mayoría de los estudiantes demuestran un agradecimiento profundo por la oportunidad y por el empeño que cada uno de los profesores demuestra en sus clases:

Multiculturalismo al aprender e interactuar con y sobre la cultura francófona

Motivación e interés por continuar con el proceso de aprendizaje de la lengua extranjera.

Es importante precisar que, al aprender un idioma nuevo, los estudiantes se exponen no solo al aspecto lingüístico de la lengua que comporta el léxico y la gramática, sino también al aspecto cultural.

Según algunos lingüistas, el deseo de aprender una lengua extranjera va conectado al gusto por la cultura de este idioma, es decir que en este caso muchos estudiantes tienen el propósito o ilusión de conocer Francia u otro país francófono por lo que han escuchado, visto de la cultura: monumentos, lugares turísticos, oportunidades educativas, historia, comida, tradiciones.

Por esta razón, nuestro currículo establecido va ligado a actividades que den cuenta del aspecto cultural de la lengua para seguir despertando la curiosidad y motivación por otra lengua diferente a la nativa.

(La información aquí detallada debe coincidir con el objeto del contrato, con el alcance de este y con la propuesta técnica y económica entregada por el contratista y aprobada por el contratante).

El contratista deberá cumplir con los protocolos de bioseguridad y la dotación de los elementos de protección personal de acuerdo a la normativa vigente y con el fin de contribuir a prevenir el contagio del COVID-19. El supervisor deberá dejar constancia de la verificación de este requisito.

El Supervisor y/o Interventor, deberá dejar evidenciado el cumplimiento de las obligaciones a cargo del contratista en materia de impuestos y contribuciones aplicables al respectivo contrato. Para ello extraerá del Sistema de Seguimiento a la contratación SAP transacción "ZMMPUR179 - Reporte Retenciones por Contrato", el siguiente cuadro como ejemplo, anotando que la "Descripción del indicador" varía según cada contrato:

Descripción Indicador	Valor Retención
Estampilla bienestar Adulto Mayor	
Estampilla Pro Cultura de Medellín 0,5%	
Estampilla Universidad de Antioquia	435.000
Ret.impto.renta compra bienes Gener 2.5	
Retención ICA 2*1000 art 54 Acuer 64/12	87.000

Retención IVA 15% Ley. 1607 de 2012	
Tasa Prodeporte Y Recreacion 1.3%	
Total general	**522.000**

2. INFORME ADMINISTRATIVO:

Debe contener el detalle de:

- Verificación de las novedades del personal y del pago de aportes al Sistema de Seguridad Social Integral. Este cuadro aplica para contratos con solidaridad laboral alta, debe contener el resumen de los datos, los cuales deben estar validados como pagados en cada planilla y verificados por el gestor administrativo asignado como apoyo a la supervisión).

Para los contratos con persona Jurídica de solidaridad laboral baja, se registran los datos de la Certificación firmada por el Revisor Fiscal de la Empresa o por el representante Legal respecto al pago de aportes al Sistema de Seguridad Social Integral y Parafiscales.

Fecha del Documento	Fechas de cobertura de la certificación del pago realizado al Sistema de Seguridad Social Integral	Relación de los datos de quien firma el documento (Firmado por el Revisor Fiscal o Representante Legal)
31 de julio de 2023	31 de julio de 2023	RUBÉN DARÍO CHICA PELÁEZ Revisor Fiscal C.C. 16.697.275 T.P. 66817 - T
10 de octubre de 2023	10 de octubre de 2023	RUBÉN DARÍO CHICA PELÁEZ Revisor Fiscal C.C. 16.697.275 T.P. 66817 - T

- Informe de la gestión realizada para el registro y marcación de los bienes adquiridos en el contrato y que son objeto de marcación, estos son: suministro de bienes muebles, manuales, garantías, estudios, diseños, planos, registros fotográficos, publicaciones, entre otros, esta gestión consiste: (cuando aplique).

  NA

- Informe de las modificaciones realizadas al contrato, como: otrosíes, adiciones, ampliaciones, cambios de obra, suspensiones y reanudaciones, cesiones de contrato. (cuando aplique).

NA

- Relación de las ausencias temporales o definitivas y redesignaciones de supervisión, tanto para el caso del contratista (enlace) como del contratante (supervisor) y sus periodos de cobertura respectivamente.

NA

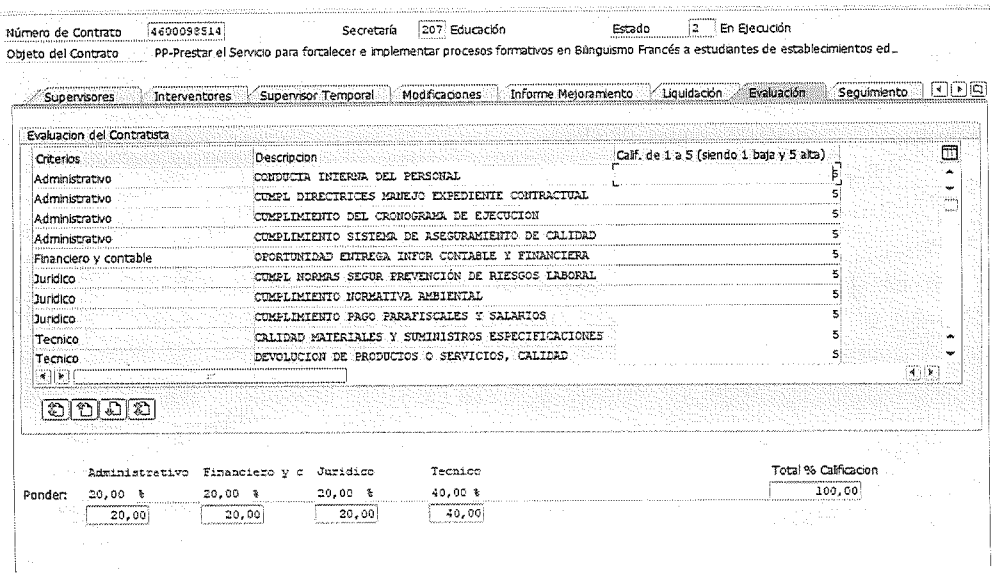
- Informe de la materialización de riesgos y su mitigación (incluir la información de los riesgos descritos en el pliego de condiciones según el caso y la forma en que fueron superados o si se llevó a cabo alguna aplicación de garantías).

NA

- Informe de la gestión realizada de contratos de comodato (Cuando en un contrato marco se desprende un contrato de comodato ya sea de un bien inmueble o de bienes muebles, se debe registrar toda la información que se desprenda de este detallando el seguimiento y el cumplimiento de este cuando sea el caso).

NA

- Evaluación al contratista, se debe incluir la imagen de SAP que incluya los criterios de calificación, el total de la misma y las observaciones a que haya lugar. (Este se realiza conforme a lo acontecido en el periodo reportado


Número de Contrato 4600098514 Secretaría 207 Educación Estado 2 En Ejecución
Objeto del Contrato PP-Prestar el Servicio para fortalecer e implementar procesos formativos en Bilinguismo Francés a estudiantes de establecimientos ed_

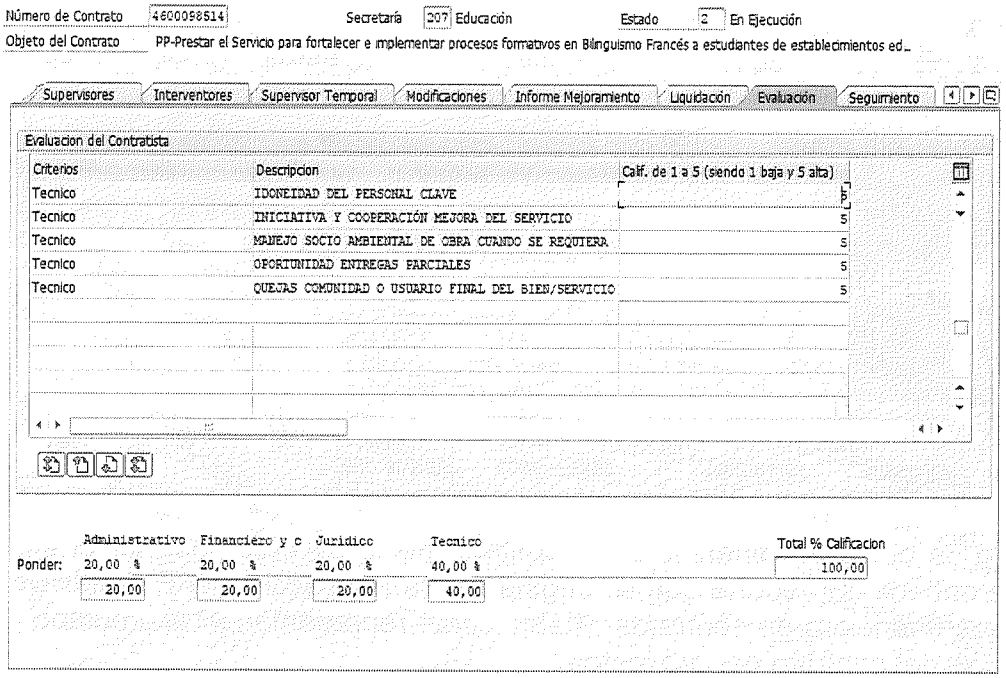
Supervisores | Interventores | Supervisor Temporal | Modificaciones | Informe Mejoramiento | Liquidación | Evaluación | Seguimiento

Evaluacion del Contratista

Criterios	Descripcion	Calif. de 1 a 5 (siendo 1 baja y 5 alta)
Administrativo	CONDUCTA INTERNA DEL PERSONAL	5
Administrativo	CUMPL DIRECTRICES MANEJO EXPEDIENTE CONTRACTUAL	5
Administrativo	CUMPLIMIENTO DEL CRONOGRAMA DE EJECUCION	5
Administrativo	CUMPLIMIENTO SISTEMA DE ASEGURAMIENTO DE CALIDAD	5
Financiero y contable	OPORTUNIDAD ENTREGA INFOR CONTABLE Y FINANCIERA	5
Juridico	CUMPL NORMAS SEGUR PREVENCIÓN DE RIESGOS LABORAL	5
Juridico	CUMPLIMIENTO NORMATIVA AMBIENTAL	5
Juridico	CUMPLIMIENTO PAGO PARAFISCALES Y SALARIOS	5
Tecnico	CALIDAD MATERIALES Y SUMINISTROS ESPECIFICACIONES	5
Tecnico	DEVOLUCION DE PRODUCTOS O SERVICIOS, CALIDAD	5

	Administrativo	Financiero y c	Juridico	Tecnico	Total % Calificacion
Ponder:	20,00 %	20,00 %	20,00 %	40,00 %	100,00
	20,00	20,00	20,00	40,00	

43737216



- Informe sobre si fue auditado el contrato, por parte de los entes de control o por de la Secretaría de Evaluación y Control y sus resultados. Incluir la información de en qué se fundamentó la solicitud y sus resultados o compromisos, porcentaje de cumplimiento por periodo.

  NA

- (otros aspectos relevantes)

3. INFORME FINANCIERO Y CONTABLE:

Debe contener el detalle de:

- Relación de la Imputación del gasto (información establecida desde el contrato, se obtiene del reporte que se origina con la transacción SAP ZMMPUR027C - Rendición de la Cuenta por Contrato)

Fondos	Centro Gestor	Posición Presupuestal (Pospre)	Proyecto	CDP	Solicitud de Pedido (Solpedido)	Registro Presupuestal (Pedido)
110000123	71100000	232020200909	220099	4000114119	50096360	4900035035

110000123	71100000	232020200909	200393	4000114119	50096360	4900035035

Incluir la información de reservas o cambios presupuestales (si es el caso)

- Relación de los pagos realizados (tenga en cuenta si existen, anticipos, pagos anticipados, pagos por recursos a administrar, honorarios. se obtiene del reporte que se origina con la transacción SAP ZMMPUR029 - Historial de Pagos del Contrato); se relacionan de manera acumulativa:

Registro Presupuestal (No. Pedido)	No. Factura	Fecha de Contabilización	No. Recibo a Satisfacción (Documento de Material)	Valor Facturado (valor Recibido)
4900035035	AFC5864	19/10/2023	5000716801	14.500.000
4900035035	AFC5872	19/10/2023	5000716803	29.000.000

- Informe de ejecución financiera del contrato por proyectos: insertar el informe que se obtiene del reporte que se origina con la transacción SAP ZMMPUR189 - Informe financiero de contratos. (Estas cifras representan el acumulado de la ejecución del contrato por proyectos):

Contrato	Registro Presupuestal (Pedido)	Grupo de compras	Denominación Grupo de Compras	Proyecto	Nombre Proyecto	Valor proyecto por pedido	Valor Facturado por proyecto del pedido	Saldo por proyecto del pedido
4600098514	4900035035	207	Educación	220099	23PP99-FORTALECIMIENTO CONTINUIDAD DE LA EDUCACIÓN COMPLEMENTARIA MEDELLÍN	12.500.000	12.500.000	0
4600098514	4900035035	207	Educación	200393	IMPLEMENTACIÓN DE LA JORNADA COMPLEMENTARIA MEDELLIN	60.000.000	2000000	58.000.000

Centro Administrativo Distrital – CAD – Calle 44 No. 52 – 165
Línea Única de Atención a la Ciudadanía 44 44 144
www.medellin.gov.co
Medellín - Colombia

4600098514	4900035035	207	Educación	220099	23PP99-FORTALECIMIENY CONTINUIDAD DE LA EDUCACIÓN COMPLEMENTARIA MEDELLÍN	58.000.000	29.000.000	29.000.000

- Resumen de la ejecución de los recursos:

Valor del Contrato	$72.500.000
Adiciones	0
Total valor del contrato más adiciones	$72.500.000
Pagos Realizados (Acumulado)	
Pago autorizado del mes de Octubre de 2023	$29.000.000
Porcentaje de ejecución financiera	60%

4. INFORME JURÍDICO:

Debe contener el detalle de:

- El debido proceso sancionatorio, derecho de contradicción; relatar en forma clara y completa las reclamaciones, controversias y acuerdos entre las partes, teniendo presente el concepto de la reclamación y la cuantía. También debe dejarse claro, la disponibilidad de recursos para el pago de dichas reclamaciones y a partir de qué momento se efectuará su pago. (cuando aplique) NA
- Relación del soporte de multas, sanciones, cláusula penal, declaración de la caducidad o incumplimiento, la verificación del pago y la publicación de dichos actos administrativos ante las entidades competentes (según cada caso y presentar el detalle de la gestión, estado y seguimiento respectivo). Cuando aplique NA
- Estado de las garantías del contrato y sus respectivas ampliaciones: (esta información deberá ser acumulativa si es el caso de ampliaciones o modificaciones al contrato que tengan relación con las pólizas.

Nombre Aseguradora	N° Póliza	Tipo de Amparo	Cobertura de la Póliza		Fecha de Aprobación de la Garantía	Valor Amparado
			Desde	Hasta		
Suramericana	3667268-0	Calidad	04-07-2023	01-05-2024	04-07-2023	7.250.000
		Cumplimiento	04-07-2023	01-05-2024	04-07-2023	7.250.000
		Pago de Salarios y Prestaciones Sociales, otros	04-07-2023	31-12-2026	04-07-2023	3.625.000
Sura	013000378410	Responsabilidad Civil extracontractual	4/10/2022	4/10/2023	04-07-2023	$2.000.000.000
DATOS DE LAS AMPLIACIONES (Si se presentaron incluir la información de las pólizas)						
Nombre Aseguradora	**N° Póliza**	**Tipo de Amparo**	**Cobertura de la Póliza**		**Fecha de Aprobación de la Garantía**	**Valor Amparado**
			Desde	**Hasta**		
		Calidad				
		Cumplimiento				
		Pago de Salarios y Prestaciones Sociales, otros				

- (otros aspectos relevantes)

Una vez evidenciado el avance técnico, administrativo, financiero y jurídico señalado en el contrato, el suscrito Supervisor y/o Interventor autoriza el pago parcial del periodo reportado por valor de $29.000.000.

Atentamente,

INGRID SURLAY VILLA SOTO
Supervisor y/o Interventor

43737216

FO-GINF- 055	Formato FO-GINF Acta de Reunión General	Alcaldía de Medellín Distrito de Ciencia, Tecnología e Innovación
Versión 2		

DATOS GENERALES							
Número de acta	01						
Secretaría o Departamento Administrativo:	Educacion						
Subsecretaría o Subdirección:	Planeación educativa						
Equipo, Unidad Administrativa o Dependencia:	Jorgada Escolar Complementaria						
Lugar:	Of 314.	**Fecha:**	06-09-2023	**Hora Inicio:**	2:00	**Hora Finalización:**	5:00 pm.
Actividad o tema:	Seguimiento contrato 4600098514 de 2023			**Anexa listado de asistencia**			
				SI		**NO**	
Elaborado por:	Ingrid Villa	**Convocada por:**		Ingrid Villa.			
Objetivo de la reunión:	Realizar seguimiento al contrato 4600098514 Bilingüismo - Frances - Alianza Francesa.						

***AVISO DE PRIVACIDAD Y AUTORIZACIÓN**: En cumplimiento de la Ley 1581 de 2012 y sus normas reglamentarias y complementarias autorizo al Distritos Especial de Ciencia, Tecnología e Innovación de Medellín identificado con NIT 890.905.211-1, como Responsable para tratar mis datos personales conforme a su Política de Tratamiento de Datos Personales Decreto 1096 de 2018 disponible en www.medellin.gov.co, para que sean incluidos en sus bases de datos, **para efectuar tratamiento de recolección, almacenamiento, uso, circulación, indexación y analítica, sobre los datos personales bajo la finalidad principal del Distrito de Medellín en relación a la focalización en la asignación de servicios y beneficios de acuerdo con la oferta institucional vigente, además de la finalidad del registro o evidencia de la asistencia a la reunión o evento relacionado en el formato diligenciado**; esta información podrá ser almacenada en archivos asociados a base de datos relacionadas con los eventos y reuniones de la dependencia que los citó a la sesión y en esa medida, declaro que la información suministrada es correcta, veraz, verificable y actualizada. Declaro que conozco el derecho a conocer, consultar, actualizar, rectificar y suprimir mi información, solicitar prueba de esta autorización y revocarla, los que puedo ejercer a través de los canales: portal web www.medellin.gov.co, Línea de Atención 4444144, Centro de Servicios a la Ciudadanía (Calle 44 N 52 – 165 la Alpujarra) y sedes externas. SU ACEPTACIÓN SE PERFECCIONA al momento de diligenciar y/o firmar el presente documento bien sea de manera manuscrita o mediante el uso de firma electrónica dispuesta en el sistema electrónico adoptado por el Distrito de Medellín.*

Asimismo, los firmantes declaran que conocen que no es obligatorio responder preguntas relacionadas con datos sensibles o de menores de edad (en calidad de representante legal) y que, en caso de proporcionarlos, está autorizando expresamente su tratamiento. De igual manera, declaran que saben del derecho a conocer, consultar, actualizar, rectificar y suprimir su información y la de su representado, cuando ello sea posible, solicitar prueba de esta autorización y revocarla (cuando ello sea posible y no se requieran los datos en virtud de las funciones legales del Distrito de Medellín), derechos que puede ejercer a través de los canales: portal web www.medellin.gov.co y presencial en el Centro de Servicio a la Ciudadanía, MasCercas y Casas de Gobierno.

43737216

FO-GINF- 055	Formato FO-GINF Acta de Reunión General	Alcaldía de Medellín Distrito de Ciencia, Tecnología e Innovación
Versión 2		

AGENDA (ORDEN DEL DÍA)	
ITEM	**TEMA**
	Estrategia recuperación días clase por festivos, y actividades Instituciones Educativas y Paros.

DESARROLLO TEMÁTICO
*En todo el programa se tienen ~~programado~~ 5 días Festivos por recuperar * Hasta la semana pasada se llevaban 13 sesiones (1) *16 Victor Wideman. 9 clases = 11 sesiones programadas Se deben reponer (3). Inscritos 150, matriculados = 80 *. intermitentes los 80. - La formadora Valeria Molina renunció por la cantidad de niños inscritos *. Se cuenta con un practicante que ayuda con el tema logístico. - Hay niños de diversas edades y se hace complejo brindar la formación. - Ingresa al proyecto Mayra Bellalcazar como Formadora. Reponer 3 sesiones.=

2. Manuel Jose Gomez Serna.
Inscritos 63.
Conforman: 56
Sesiones: 14 van OK.
Repusieron una clase
Dan la clase en una cafeteria.
Lunes - Miercoles: 11:30 a 1:20
Formador: Juan Pablo Guerra y necesita micrófono.

3. Tomas Carrasquilla: Rector super disciplinado
- Norela enlace Dias: Lunes, Miercoles
- Inscritos: 40. Hora: 2:00 - 3:40 pm.
Sesión: 14
Recupera inmediatamenta la clase.
Funciona el enlace del colegio la señora Norella.

(4) Colegio Loyola.
Dos grupos. 11 sesiones.
Inscritos: 88. (3) clases por reponer.
Matriculados: 57. 1 clase virtual.
Coordinadora: Solangi.
Clases Lunes y Miercoles. hora: 2:00 a 3:40
Esto OK.

(5) Fe y Alegria San Josè
Dos grupos
(6) Inscritos 32 niños primaria = 34. Sesion 14.
Martes - Jueves: 10:- 11:40
Mezcla de ninos y adolescentes.
La profesora Mayra Benalcazar *.

5. Grupo de bachillerato.
Inscritos: 32
Matriculado: 28
Sesiones: 14
Martes - Jueves
Horario de 10: 11:40
No hay enlace y la rectora hace toda y se retrasa la información.

6. Merceditas.
Inscritos: 36
Matriculados: 34 + 2 = 36.
Es difícil la comunicación con la institución educativa
Sesiones: 12 = 1
Falta reponer: 2 clases

7 Tulio Ospina
Inscritos 37.
Matriculados: 35.
Sesiones: 12
Recuperar 1
Martes - Jueves
Mezcla de niños y adolescentes
Recomendación: reponer las clases presencial en semana de receso escolar.

8. El placer.

Inscritos: 36
Matriculados: 37.
Sesiones: 12
Reponer 2.

Dias Martes - Jueves.
1:20 a 3:00 pm.

9. Gerardo Valencia.

Inscritos: 120
Matriculados: 56
Sesiones: 10
Reponer: 4.
Cambio formador a Amparo Macias.
Se sugiere reponer en semana de receso escolaro.

10. Mazarello:

Inscritos: 40
Matriculados: 47.
Miercoles: 1:00 a 4:00.
Sesisiones: 8 de 17 sesiones programadas
17 clases.
Por reponer: 1 sesión

FO-GINF- 055	Formato FO-GINF Acta de Reunión General	Alcaldía de Medellín Distrito de Ciencia, Tecnología e Innovación
Versión 2		

Se hace seguimiento institucion por institucion de las dificultades y aspectos positivos - aspectos por mejorar para la consecucion de los objetivos

	CONCLUSIONES
1	- Reponer las clases de forma presencial.
2	- Sólo en Loyola reponer virtual
3	- Se recomienda reponer en la semana de
4	receso
5	- La Alianza verificará con los formadores la
6	disponibilidad para informar a las instituciones
7	educativas la estrategia de reposicion de clases

	DOCUMENTOS ANEXOS
1	
2	
3	
4	
5	

FO-GINF- 055	Formato FO-GINF Acta de Reunión General	Alcaldía de Medellín Distrito de Ciencia, Tecnología e Innovación
Versión 2		

Tareas asignadas en la reunión	Responsable	Fecha de compromiso

PROXIMA REUNIÓN	
Lugar y Fecha	

43737216

Cód. FO-GINF-012	Formato FO-GINF Asistencia a Reuniones, Eventos y Capacitaciones	Alcaldía de Medellín Distrito Ciencia, Tecnología e Innovación
Versión 7		

Tema	Seguimiento JEC 460009851 - Bilinguismo - Frances						Tipo de Reunión	Capacitación		Seguimiento	X	Modalidad Reunión	Presencial	
Dependencia	Planeación Educativa.	Organizador						Entrenamiento		Toma de decisiones			Virtual	
Responsable	Ingrid Villa	Departamento	Antioquia	Ciudad	Medellín			Formación					Mixta	
Fecha	06-09-2023	Lugar	Of. 314	Hora inicia	2:00	Hora termina	5:00	Informativa		Otra				

AVISO DE PRIVACIDAD Y AUTORIZACIÓN: En cumplimiento de la Ley 1581 de 2012 y sus normas reglamentarias y complementarias autorizo al Distritos Especial de Ciencia, Tecnología e Innovación de Medellín identificado con NIT 890.905.211-1, como Responsable para tratar mis datos personales conforme a su Política de Tratamiento de Datos Personales Decreto 1096 de 2018 disponible en www.medellin.gov.co, para que sean incluidos en sus bases de datos, **para efectuar tratamiento de recolección, almacenamiento, uso, circulación, indexación y analítica, sobre los datos personales bajo la finalidad principal del Distrito de Medellín en relación a la focalización en la asignación de servicios y beneficios de acuerdo con la oferta institucional vigente además de la finalidad del registro o evidencia de la asistencia a la reunión o evento relacionado en el formato diligenciado**; esta información podrá ser almacenada en archivos asociados a base de datos relacionadas con los eventos y reuniones de la dependencia que los citó a la sesión, en esa medida, declaro que la información suministrada es correcta, veraz, verificable y actualizada. Declaro que conozco el derecho a conocer, consultar, actualizar, rectificar y suprimir mi información, solicitar prueba de esta autorización y revocarla, los que puedo ejercer a través de los canales: portal web www.medellin.gov.co, Línea de Atención 4444144, Centro de Servicios a la Ciudadanía (Calle 44 N 52 – 165 la Alpujarra) y sedes externas. SU ACEPTACIÓN SE PERFECCIONA al momento de diligenciar y/o firmar el presente documento bien sea de manera manuscrita o mediante el uso de firma electrónica dispuesta en el sistema electrónico adoptado por el Distrito de Medellín.

N°	Tipo de Documento	Número de Documento	Nombres y Apellidos	Cargo / Empleo	Empresa / Entidad / Dependencia	Teléfono Fijo / Número Celular	Correo Electrónico	Firma
1	CC	43737216	Ingrid Villa Jota	PU	SED	3002978903	ingrid.villa@medellin.gov.co	
2	CC	1090790993	Manuela Gómez C	Coordinadora	Alianza francesa	3117069492	m.gomez@alianzafrancesa.org.co	
3	CC	43906294	Sandra Bogarín A.	Asistente	SED	3137122617	cazecre@alianzafrancesa.org.co	
4	CC	39443882	Clara Atehortua Londoño	PU	Educación	5148299	clara.atehortua@medellin.gov.co	
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								

43737216

Cód. FO-GINF-012	Formato FO-GINF Asistencia a Reuniones, Eventos y Capacitaciones	Alcaldía de Medellín Distrito de Ciencia, Tecnología e Innovación
Versión 7		

Tema								Tipo de Reunión	Capacitación		Seguimiento		Modalidad Reunión	Presencial	
Dependencia		Organizador							Entrenamiento		Toma de decisiones			Virtual	
Responsable		Departamento		Ciudad					Formación					Mixta	
Fecha		Lugar		Hora inicia		Hora termina			Informativa		Otra				

AVISO DE PRIVACIDAD Y AUTORIZACIÓN: En cumplimiento de la Ley 1581 de 2012 y sus normas reglamentarias y complementarias autorizo al Distritos Especial de Ciencia, Tecnología e Innovación de Medellín identificado con NIT 890.905.211-1, como Responsable para tratar mis datos personales conforme a su Política de Tratamiento de Datos Personales Decreto 1096 de 2018 disponible en www.medellin.gov.co, para que sean incluidos en sus bases de datos, **para efectuar tratamiento de recolección, almacenamiento, uso, circulación, indexación y analítica, sobre los datos personales bajo la finalidad principal del Distrito de Medellín en relación a la focalización en la asignación de servicios y beneficios de acuerdo con la oferta institucional vigente además de la finalidad del registro o evidencia de la asistencia a la reunión o evento relacionado en el formato diligenciado**; esta información podrá ser almacenada en archivos asociados a base de datos relacionadas con los eventos y reuniones de la dependencia que los citó a la sesión, en esa medida, declaro que la información suministrada es correcta, veraz, verificable y actualizada. Declaro que conozco el derecho a conocer, consultar, actualizar, rectificar y suprimir mi información, solicitar prueba de esta autorización y revocarla, los que puedo ejercer a través de los canales: portal web www.medellin.gov.co, Línea de Atención 4444144, Centro de Servicios a la Ciudadanía (Calle 44 N 52 – 165 la Alpujarra) y sedes externas. SU ACEPTACIÓN SE PERFECCIONA al momento de diligenciar y/o firmar el presente documento bien sea de manera manuscrita o mediante el uso de firma electrónica dispuesta en el sistema electrónico adoptado por el Distrito de Medellín.

N°	Tipo de Documento	Número de Documento	Nombres y Apellidos	Cargo / Empleo	Empresa / Entidad / Dependencia	Teléfono Fijo / Número Celular	Correo Electrónico	Firma
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								
31								
32								

JORNADA COMPLEMENTARIA
Anexo 3 SEGUIMIENTO POR INSTITUCIÓN BILINGUISMO FRANCES

No.	Sede	Horario	Lugar	Formador	Sesiones a reponer	Aspectos positivos	Dificultades
1	Centro educativo "El placer"	Martes - Jueves 1:20 – 3:00pm	Corregimiento santa elen	Monica Marquez	2		
2	Tulio Ospina	Martes - Jueves 12:30 – 2:10	Cl 60 # 51- 48	Victor Copete	1	Se repone la clase en la semana de receso escolar	Mezcla de niños y adolescentes.
3	i.e Madre María Mazarello	Miércoles 1:00 - 4:20 p.m.	Cl 48 # 33 - 62	Denis Rodriguez	1	Se repone la clase en la semana de receso escolar	
4	i.e Fé y Alegría San José	Martes - Jueves 10:00-11:40 1:00-2:40	Cl 86 # 92 - 60	Mayra Alejandra Monica Gómez	0		Mezcla de niños y adolescentes. Grupo de bachillerato: No hay enlace y todo pasa por la rectora y se retrasa la información
5	i.e Tomas Carrasquilla	Lunes - Miércoles 2:00 – 3:40	Cr 88 # 68 - 109	Veronica Alvarez		Rector bastante comprometido con Jornada Complementaria La coordinadora enlace funciona muy bien (Norella)	
6	i.e Monseñor Gerardo Valencia	Miércoles - Viernes 1:00 – 2:40	Cr 65 # 74 b - 273	Amparo	2	Se reponen las clases en la semana de receso escolar	
7	i.e Colegio Loyola para la ciencia y la innovación	Lunes - Miércoles 2:00 – 3:40	Cr 65 # 98 a - 65	Monica Gómez	1	Todo funciona muy bien/Se repone la clase de forma virtual	Ninguna
8	Sec esc Alejo Pimienta	Lunes - Miércoles 12:30 – 2:10	Cl 96 # 70 - 43	Juan Pablo Guerra	1		La clase se da en la cafetería y el formador necesita micrófono
9	i.e Merceditas Gómez Martinez-Sección Escuela Juan Manuel Gonzalez Arbelaez	Martes - Jueves 11:20 – 2:50	Cl. 45 #18-03, El Vergel, Medellín, Buenos Aires, Medellín, Antioquia	Chloé Bonheure			
10	Monseñor Víctor Wiedemann	Lunes-Miercoles 12:30- 2:10	Diagonal 60 e # 41 a sur-30, San Antonio de Prado.	Mayra Alejandra	3	Cuenta con practicante que ayuda con el tema logístico/se reponen las clases en semana de receso escolar	Hay niños de diversas edades que hace dificil el proceso de formación. Cambio de formadora por la gran cantidad de niños inscritos

Alianza Cultural Colombo Francesa de Medellín-AFM
NIT: 890903880-1
Carrera 49 No 44 94 local 258
Parque San Antonio
Teléfono: 6044442620
E-mail: factura.medellin@alianzafrancesa.org.co

FACTURA ELECTRONICA DE VENTA

AFC5872

HORA EMSIÓN: 09:56:28 AM

FECHA FACTURA			FECHA VENCIMIENTO		
DIA	MES	AÑO	DIA	MES	AÑO
18	10	2023	17	11	2023

CLIENTE	DISTRITO ESPECIAL DE CIENCIA TECNOLOGIA E INNOVACION DE MEDELLIN
Nit/C.C.	890905211-1
DIRECCIÓN	CL 44 52 165 P 7
TELEFONO	3855097
CIUDAD	MEDELLÍN

CONTRATO 4600098514

ITEM	REF.	DESCRIPCIÓN	UNID	CANT.	DSCTO	%IVA	VR. UNIT.	VR. TOTAL
1	921	40% Prestación de servicios para fortalecer e implementar procesos formativos en bilingüismo francés con estudientes de las IEO de medellín.		1	%	%	29,000,000	29,000,000

OBSERVACIONES:

TOTAL BRUTO	29,000,000
DESCUENTO	
IMPOCONSUMO	
IVA	
RET.FTE.	
RET.IVA	
TOTAL A PAGAR	29,000,000

Consignar en la cuenta corriente BANCOLOMBIA 008-261043-83

Somos una Entidad Sin Ánimo de Lucro, exentos de retención en la fuente

ELABORO:	APROBO:	Nombre y sello de quien recibe:
		NIT. C.C.

Esta factura de venta constituye título valor según ley 1231 de julio 2008, Causará interés de mora a partir de la fecha de vencimiento
No se reembolsará el pago por ningún motivo una vez iniciado el curso.

Autorización DIAN #. 18764051410019 Vigencia desde 07/05/2023 hasta 07/05/2024 numeración aprobada desde AFC5094 hasta AFC10000

SOFTLAND S.A.S. NIT 800 090 963 - 4

Clave del Comprobante

NumFac: AFC5872FecFac: 2023-10-18HorFac: 09:56:28-05:00NitFac: 890903880DocAdq: 890905211ValFac: 29000000.00ValIva: 0.00ValOtrolm: 0.00ValTolFac: 29000000.00CUFE:https://catalogo-vpfe.dian.gov.co/document/searchqr?documentkey=23985b8a3e99a895f4b8a38b2377f75034cacca9ebd2202c9d8e4e33096e4d082dc89e27c15e9f6b14f2dc4ccf565183

Esta documento es una representaciòn impresa de una Factura

Softland
La hacemos fácil

43737216

Alcaldía de Medellín
Distrito de
Ciencia, Tecnología e Innovación

RECIBO A SATISFACCIÓN DE BIENES O SERVICIOS

Número 5000716803 **División:01**
Pedido 4900035035
Contrato 4600098514
Secretaría Educación

Fecha Documento: 19.10.2023 **Dependencia:** Subsec de Planeación Educativa
Descripción del pago: AFC5872
Objeto del contrato: PP-Prestar el Servicio para fortalecer e implementar procesos formativos en Bilinguismo Francés a estudiantes de establecimientos educativos oficiales del Distrito de Medellín.

Proveedor

Codigo: 890903880 **Nit:** 8909038801 **Nombre:** Alianza Cultural Colombo Francesa d

Pos	Material	Descripción	Cantidad	Vr.Total	Cta.Mayor	Fondo	Proy	Pos PD
001	240126	CAPACITACION	10.095.928	10.095.928,00	5501050101	110000123	200393	020
002	240126	CAPACITACION	18.904.072	18.904.072,00	5501050101	110000123	200393	030
		TOTAL	**29.000.000**	**29.000.000,00**				

Creado por LIDA YALENI VELASQUEZ VILLADA
Registrado el 19.10.2023 09:13:07

Uso Exclusivo de la Unidad de Contaduría

Concepto	%Ret.	Base Grav.	Importe Ret.	Concepto	%Ret.	Base Grav.	Importe Ret.
Retención Fuente Renta				Estampilla U de A			
Retención Fuente IVA				Estampilla Adulto Mayor			
Retención ICA				Estampilla Procultura			
Contribución Especial				Cuenta Contable			
Contador que Califico							

Aunque los bienes o servicios han sido revisados por la interventoría y su calidad parece ser buena, esto no significa que han sido aceptados enforma definitiva.
En caso de obra pública, estos serán objeto de revisión permanente, no solo durante la ejecución de la obra sino en el periodo que cubre la póliza de estabilidad. En caso de ser otro tipo de adquisición de bieneso servicios que posea garantías adicionales, durante el periodo de vigencia del mismo.

43737216

Alcaldía de Medellín

ORDEN DE PAGO

No. 5100416884

División: 01

Fecha: 18.10.2023
Factura/Número cuenta cobro: AFC5872
Secretaría: Secretaría Educación
Dirección: CR 49 44 94
Teléfono: 4442620
Fecha Vcto: 20.10.2023
Detalle: CAPACITACION

Acreedor: Alianza Cultural Colombo Francesa d
NIT Acreedor: 8909038801
Codigo del Acreedor: 890903880

ClvCtabl	Cuenta	Nombre	Valor	PosPre	BP	ID	CtaBan	Rcso	Proyecto
31	890903880	Alianza Cultural Colombo Franc	-28.652.000	2320202009				0001	200393
86	2425909999	Puente Mcia Transito	10.095.928	2320202009					200393
86	2425909999	Puente Mcia Transito	18.904.072	2320202009					200393
50	2917040200	Retencion Ind y Ccio	-58.000	2320202009					200393
50	2407220200	Rec Terc Estamp UdeA	-290.000	2320202009					200393

TOTAL A PAGAR: 0

ORDENADO POR: Alexander Arias Carv Impreso el 27.12.2023 **Página** **1 de 1**

DATOS PARA PAGO
GIRAR A NOMBRE DE: Alianza Cultural Colombo Franc **CEDULA:** 8909038801 **TELEFONO:** 4442620
CUENTA PARA ABONO/CONSIGNACIÓN: 00826104383.
TIPO DE CUENTA: Corriente. **DEL BANCO:** BANCOLOMBIA S.A.
CONDICION DE PAG0: 0002.

DOCUMENTO CAUSADO POR: LREYES (LEADY JOHANA REYES JIMENEZ).

43737216

Alcaldía de Medellín
Distrito de
Ciencia, Tecnología e Innovación

FO-HAPU-415 DATOS BASICOS PARA REALIZAR PAGOS

1. Factura

Número	AFC5872
Fecha	18.10.2023
Valor	29.000.000,00

2. Información Interviniente

Titular del pago Nombre		Alianza Cultural Colombo Francesa d
Emisor de la factura o documento equivalente	NIT o CC:	
	Nombre	
Receptor Alternativo		

3. Datos para el pago

Receptor del pago	ALIANZA CULTURAL COLOMBO FRANCESA D
Entidad Bancaria	BANCOLOMBIA
No.Cuenta Bancaria	00826104383
Tipo de cuenta	01

Diligencie este Item solo si el pago pertenece a un contrato de arrendamiento
4. Contrato de arrendamiento

Nombre o Razón Social del Propietario	N.I.T o C.C

5. Datos Presupuestales del Pago

Número Contrato: 4600098514

Número EM	Comp.Presupuestal Pedido	Proyecto	Fondo	Valor EM
5000716803	4900035035	200393	110000123	29.000.000,00

6. Cuenta Bancaria Giradora

Cuenta bancaria especifica del fondo

S/N	Número cuenta giradora	Entidad Bancaria	Tipo Cuenta
No			

Valor Total Entrada de Mercancía: 29.000.000,00

Diligencie este Item solo si el pago pertenece a un convenio
7. Convenios

Número	Fecha	Objeto

8. Interventor/Supervisor o Responsable del Pago

Nombres y apellidos	Cargo	Dependencia	Teléfono
LIDA Y. VELASQUEZ VILLADA	PROFESIONAL UNIVERSITARIO	207	5148214

Creado por: LIDA YALENI VELASQUEZ VILLADA
Registrado: 19.10.2023 09:18:19

AllianceFrançaise
Medellín

Licencia de Funcionamiento Resolucion N°0016 de enero 2007
Registro de programas Resolución N°201950033716 de marzo 2019

Medellín, 10 de octubre de 2023
DA-E-210

CERTIFICACIÓN DE PAGO DE APORTES

Por medio de la presente, me permito certificar que la **ALIANZA CULTURAL COLOMBO FRANCESA DE MEDELLÍN - AFM**, NIT: 890.903.880-1, se encuentra a paz y salvo por todo concepto de pago de aportes de los empleados a los sistemas de salud, pensión, riesgos profesionales y aportes al Servicio Nacional de Aprendizaje, Instituto Colombiano de Bienestar Familiar y Caja de Compensación Familiar.

Atentamente,

RUBÉN DARÍO CHICA PELÁEZ
Revisor Fiscal
C.C. 16.697.275
T.P. 66817 - T

43737216

DIAN
POR UNA COLOMBIA MÁS HONESTA

Formulario del Registro Único Tributario

001

2. Concepto 0 2 Actualización

4. Número de formulario 14929410788

(415)7707212489984(8020) 000001492941078 8

5. Número de Identificación Tributaria (NIT)	6. DV	12. Dirección seccional	14. Buzón electrónico
8 9 0 9 0 3 8 8 0	1	Impuestos de Medellin 1 1	

IDENTIFICACIÓN

24. Tipo de contribuyente	25. Tipo de documento	26. Número de Identificación	27. Fecha expedición
Persona jurídica 1			

Lugar de expedición 28. País	29. Departamento	30. Ciudad/Municipio

31. Primer apellido	32. Segundo apellido	33. Primer nombre	34. Otros nombres

35. Razón social
ALIANZA CULTURAL COLOMBO FRANCESA DE MEDELLIN- AFM

36. Nombre comercial	37. Sigla

UBICACIÓN

38. País	39. Departamento	40. Ciudad/Municipio
COLOMBIA 1 6 9	Antioquia 0 5	Medellín 0 0 1

41. Dirección principal
CR 49 44 94 LC 258

42. Correo electrónico medellin@alianzafrancesa.org.co

43. Código postal	44. Teléfono 1	45. Teléfono 2
0 5 0 0 1 5	4 4 4 2 6 2 0	3 1 4 4 5 8 8 4 1 2

CLASIFICACIÓN

Actividad económica

Actividad principal		Actividad secundaria		Otras actividades			Ocupación	
46. Código	47. Fecha inicio actividad	48. Código	49. Fecha inicio actividad	50. Código	1	2	51. Código	52. Número establecimientos
8 5 5 9	2 0 1 3 0 1 2 3	9 0 0 8	2 0 1 8 0 3 0 5					1

Responsabilidades, Calidades y Atributos

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
53. Código 4	7	1	0	1	4	1	6	4	2	5	2	5	5												

04- Impto renta y compl. régimen especial 55 - Informante de Beneficiarios Finales
07- Retención en la fuente a título de rent
10- Obligado aduanero
14- Informante de exogena
16- Obligación facturar por ingresos bienes
42- Obligado a llevar contabilidad
52 - Facturador electrónico

Obligados aduaneros

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
54. Código 2 2	2 3								

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20

Exportadores

55. Forma	56. Tipo	Servicio	1	2	3
3	1	57. Modo			
		58. CPC			

IMPORTANTE: Sin perjuicio de las actualizaciones a que haya lugar, la inscripción en el Registro Único Tributario -RUT-, tendrá vigencia indefinida y en consecuencia no se exigirá su renovación

Para uso exclusivo de la DIAN

59. Anexos SI [ ] NO [X] 60. No. de Folios: 0 61. Fecha 2023 - 07 - 25 / 13 : 25: 01

La información suministrada a través del formulario oficial de inscripción, actualización, suspensión y cancelación del Registro Único Tributario (RUT), deberá ser exacta y veraz; en caso de constatar inexactitud en alguno de los datos suministrados se adelantarán los procedimientos administrativos sancionatorios o de suspensión, según el caso.
Parágrafo del artículo 1.6.1.2.20 del Decreto 1625 de 2016
Firma del solicitante:

Sin perjuicio de las verificaciones que la DIAN realice.
Firma autorizada:

984. Nombre CHAVEZ GONZALEZ CARLOS EDUARDO
985. Cargo Representante legal Certificado

DOCUMENTO CERTIFICADO SIN COSTO

Fecha generación documento PDF: 10-10-2023 09:03:23AM

43737216

DIAN
POR UNA COLOMBIA MÁS HONESTA

Formulario del Registro Único Tributario

001

Espacio reservado para la DIAN

4. Número de formulario: 14929410788

(415)7707212489984(8020) 000001492941078 8

5. Número de Identificación Tributaria (NIT)	6. DV	12. Dirección seccional		14. Buzón electrónico
8 9 0 9 0 3 8 8 0	1	Impuestos de Medellín	1 1	

Características y formas de las organizaciones

62. Naturaleza	2	63. Formas asociativas		64. Entidades o institutos de derecho público de orden nacional, departamental, municipal y descentralizados	
65. Fondos		66. Cooperativas		67. Sociedades y organismos extranjeros	
68. Sin personería jurídica		69. Otras organizaciones no clasificadas	1 7	70. Beneficio	2

Constitución, Registro y Última Reforma

Documento	1. Constitución	2. Reforma
71. Clase	0 8	0 8
72. Número	2 1 8	1 0 3 8 3 1
73. Fecha	1 9 4 8 1 1 2 3	2 0 1 0 0 8 2 3
74. Número de notaría		
75. Entidad de registro	0 4	0 4
76. Fecha de registro	1 9 4 8 1 1 2 3	2 0 1 0 0 8 2 3
77. No. Matrícula mercantil		
78. Departamento	0 5	0 5
79. Ciudad/Municipio	0 0 1	0 0 1
Vigencia		
80. Desde	1 9 4 8 1 1 2 3	2 0 1 0 0 8 2 3
81. Hasta	3 0 0 0 1 2 3 1	3 0 0 0 1 2 3 1

Composición del Capital

82. Nacional	1 0 0 %
83. Nacional público	0 . 0 %
84. Nacional privado	1 0 0 . 0 %
85. Extranjero	0 %
86. Extranjero público	0 . 0 %
87. Extranjero privado	0 . 0 %

Entidad de vigilancia y control

88. Entidad de vigilancia y control: Ministerio del Interior — 1 8

Estado y Beneficio

Item	89. Estado actual	90. Fecha cambio de estado	91. Número de Identificación Tributaria (NIT)	92. DV
1	8 0	2 0 1 5 0 1 0 1		
2				
3				
4				
5				

Vinculación económica

93. Vinculación económica	94. Nombre del grupo económico y/o empresarial	95. Número de Identificación Tributaria (NIT) de la Matriz o Controlante	96. DV.

97. Nombre o razón social de la matriz o controlante

170. Número de identificación tributaria otorgado en el exterior	171. País	172. Número de identificación tributaria sociedad o natural del exterior con EP	

173. Nombre o razón social de la sociedad o natural del exterior con EP

COPIA CERTIFICADO DOCUMENTO SIN COSTO

Fecha generación documento PDF: 10-10-2023 09:03:23AM

DIAN
POR UNA COLOMBIA MÁS HONESTA

Formulario del Registro Único Tributario
Representación

001

Espacio reservado para la DIAN

4. Número de formulario: 14929410788

(415)7707212489984(8020) 000001492941078 8

5. Número de Identificación Tributaria (NIT)	6. DV	12. Dirección seccional	14. Buzón electrónico
8 9 0 9 0 3 8 8 0	1	Impuestos de Medellín	

Representación

1

98. Representación	99. Fecha inicio ejercicio representación
REPRS LEGAL PRIN 1 8	2 0 2 3 0 4 2 1

100. Tipo de documento	101. Número de identificación	102. DV	103. Número de tarjeta profesional
Cédula de Ciudadaní 1 3	7 0 0 6 1 3 4 7		

104. Primer apellido	105. Segundo apellido	106. Primer nombre	107. Otros nombres
CHAVEZ	GONZALEZ	CARLOS	EDUARDO

108. Número de Identificación Tributaria (NIT)	109. DV	110. Razón social representante legal

2

98. Representación	99. Fecha inicio ejercicio representación
REPRS LEGAL SUPL 1 9	2 0 2 3 0 4 2 1

100. Tipo de documento	101. Número de identificación	102. DV	103. Número de tarjeta profesional
Cédula de Ciudadan 1 3	4 3 5 8 6 7 5 8		

104. Primer apellido	105. Segundo apellido	106. Primer nombre	107. Otros nombres
RESTREPO	BOLAND	HELENE	

108. Número de Identificación Tributaria (NIT)	109. DV	110. Razón social representante legal

3

98. Representación	99. Fecha inicio ejercicio representación

100. Tipo de documento	101. Número de identificación	102. DV	103. Número de tarjeta profesional

104. Primer apellido	105. Segundo apellido	106. Primer nombre	107. Otros nombres

108. Número de Identificación Tributaria (NIT)	109. DV	110. Razón social representante legal

4

98. Representación	99. Fecha inicio ejercicio representación

100. Tipo de documento	101. Número de identificación	102. DV	103. Número de tarjeta profesional

104. Primer apellido	105. Segundo apellido	106. Primer nombre	107. Otros nombres

108. Número de Identificación Tributaria (NIT)	109. DV	110. Razón social representante legal

5

98. Representación	99. Fecha inicio ejercicio representación

100. Tipo de documento	101. Número de identificación	102. DV	103. Número de tarjeta profesional

104. Primer apellido	105. Segundo apellido	106. Primer nombre	107. Otros nombres

108. Número de Identificación Tributaria (NIT)	109. DV	110. Razón social representante legal

COPIA CERTIFICADO DOCUMENTO SIN COSTO

DIAN
POR UNA COLOMBIA MÁS HONESTA

Formulario del Registro Único Tributario
Revisor Fiscal y Contador

001

Espacio reservado para la DIAN

4. Número de formulario: 14929410788

(415)7707212489984(8020) 000001492941078 8

5. Número de Identificación Tributaria (NIT)	6. DV	12. Dirección seccional	14. Buzón electrónico
8 9 0 9 0 3 8 8 0		Impuestos de Medellín 1 1	

Revisor Fiscal y Contador

Revisor fiscal principal

124. Tipo de documento	125. Número de identificación	126. DV	127. Número de tarjeta profesional
Cédula de Ciudadanía 1 3	1 6 6 9 7 2 7 5		6 6 8 1 7 T

128. Primer apellido	129. Segundo apellido	130. Primer nombre	131. Otros nombres
CHICA	PELAEZ	RUBEN	DARIO

132. Número de Identificación Tributaria (NIT)	133. DV	134. Sociedad o firma designada

135. Fecha de nombramiento: 2 0 2 3 0 4 2 1

Revisor fiscal suplente

136. Tipo de documento	137. Número de identificación	138. DV	139. Número de tarjeta profesional

140. Primer apellido	141. Segundo apellido	142. Primer nombre	143. Otros nombres

144. Número de Identificación Tributaria (NIT)	145. DV	146. Sociedad o firma designada

147. Fecha de nombramiento:

Contador

148. Tipo de documento	149. Número de identificación	150. DV	151. Número de tarjeta profesional
Cédula de Ciudadanía 1 3	4 3 0 6 0 1 9 6		1 3 7 7 0 1 T

152. Primer apellido	153. Segundo apellido	154. Primer nombre	155. Otros nombres
ZAPATA	ALZATE	GLORIA	ESPERANZA

156. Número de Identificación Tributaria (NIT)	157. DV	158. Sociedad o firma designada

159. Fecha de nombramiento: 2 0 0 8 1 1 2 7

COPIA CERTIFICADO
DOCUMENTO SIN COSTO

DIAN
POR UNA COLOMBIA MÁS HONESTA

Formulario del Registro Único Tributario
Establecimientos

001

Espacio reservado para la DIAN

4. Número de formulario: 14929410788

(415)7707212489984(8020) 000001492941078 8

5. Número de Identificación Tributaria (NIT)	6. DV	12. Dirección seccional	14. Buzón electrónico
		Impuestos de Medellín 1 1	

Establecimientos, agencias, sucursales, oficinas, sedes o negocios entre otros

1

160. Tipo de establecimiento	161. Actividad económica	
Sede 0 9	Otros tipos de educación n.c.p. 8 5 5 9	

162. Nombre del establecimiento: ALIANZA CULTURAL COLOMBO FRANCESA DE MEDELLIN-AFM

163. Departamento	164. Ciudad/Municipio	
Antioquia 0 5	Medellín 0 0 1	

165. Dirección: CR 49 44 94 LC 258

166. Número de matrícula mercantil	167. Fecha de la matrícula mercantil	
168. Teléfono: 4 4 4 2 6 2 0	169. Fecha de cierre	

2

160. Tipo de establecimiento	161. Actividad económica	

162. Nombre del establecimiento

163. Departamento	164. Ciudad/Municipio	

165. Dirección

166. Número de matrícula mercantil	167. Fecha de la matrícula mercantil	
168. Teléfono	169. Fecha de cierre	

3

160. Tipo de establecimiento	161. Actividad económica	

162. Nombre del establecimiento:

163. Departamento	164. Ciudad/Municipio	

165. Dirección

166. Número de matrícula mercantil	167. Fecha de la matrícula mercantil	
168. Teléfono	169. Fecha de cierre	

COPIA CERTIFICADO DOCUMENTO SIN COSTO